

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 21.09.2025 17:13:47
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

Согласовано
деканом лингвистического факультета

«20» сентября 2025 г.

/И.И.И./
/Вековищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Древние языки и культуры

Специальность

45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация:

Перевод и переводоведение (английский язык+китайский язык)

Квалификация

Лингвист-переводчик

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
лингвистического факультета

Протокол «20» сентября 2025 г. № 5

Председатель УМКом /И.И.И./
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой переводоведения
и когнитивной лингвистики

Протокол от «20» сентября 2025 г. № 5

Зав. кафедрой /И.И.И./
/Жирова И.Г./

Москва
2025

Автор-составитель:

Балута Анастасия Анатольевна, профессор, доктор филологических наук

Рабочая программа дисциплины «Древние языки и культуры» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ № 989 от 12.08.2020 г.

Дисциплина относится к обязательной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2025

Содержание

1. Планируемые результаты обучения.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины.....	6
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	9
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	10
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	29
7. Методические указания по освоению дисциплины	31
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	31
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	32

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цели освоения дисциплины «Древние языки и культуры»:

В процессе обучения и самостоятельной работы студентов ставятся следующие **цели:** практическая, образовательная, воспитательная и развивающая.

Практические цели:

- усвоение студентами орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической норм латинского языка, основными речевыми формами высказывания;
- формирование у студентов лингвистической, коммуникативной и лингвострановедческой компетенции, т.е. обеспечения достаточно свободного, нормативно и функционально правильного владения всеми видами речевой деятельности на изучаемом языке
- формировании у студентов навыков межкультурной коммуникации в её языковой форме, принимая во внимание стереотипы мышления и поведения в культуре изучаемого языка
- усвоение информации страноведческого характера.
- формирование у будущего специалиста системы практических и теоретических представлений о взаимосвязях и функционировании языковых единиц и средств в различных сферах и ситуациях коммуникации;
- вырабатывание у студентов умения извлекать информацию из текста на основе его интерпретации, умения сопоставлять лексические и грамматические явления иностранного и родного языка, осознавать системные и функциональные различия языков;

В процессе обучения практическая цель является доминирующей на каждом занятии.

Образовательные цели:

- сообщение знаний о системе и структуре изучаемого языка, знаний о литературной форме языка и его диалектном разнообразии, знаний лингвострановедческих реалий.
- развитие общей и коммуникативной компетенции применительно ко всем видам речевой деятельности, включающей лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты;
- способствование пониманию студентами сущности дискуссионных проблем, умению соотнести понятийный аппарат изучаемой дисциплины с реальными фактами и явлениями профессиональной деятельности;
- формирование у студентов базы для дальнейшего самоусовершенствования в области языка.

Воспитательная цель заключается в формировании у студентов активной жизненной позиции, ценностей и ценностных установок современного российского общества.

Развивающая цель состоит в пробуждении у студентов способностей к творчеству, формировании умений и навыков самостоятельной работы.

Все эти цели направлены на формирование готовности к профессиональной деятельности

Задачи дисциплины:

- усвоение студентами орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормы латинского языка, основными речевыми формами высказывания;
- овладение системой знаний, умений и навыков о переводе как особом виде речевой деятельности;
- умение вступать в дискуссию по текущим актуальным проблемам жизни общества на изучаемом языке;
- развитие умения находить общее и особенное в культурах, традициях народов – носителей романских и русского языков;
- развитие умения художественного описания предметов, явлений, природы, действий и т.д.,
- развитие умения соотносить прочитанное с собственным опытом и делать выводы на основе этого соотнесения, видеть особенности преломления общей идеи;
- ознакомление с методикой самостоятельной работы по совершенствованию речевых умений и навыков.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-2. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина относится к обязательной части, Блока1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Данный курс является важным звеном в профессиональной подготовке высококвалифицированного лингвиста и является необходимой составляющей современного лингвистического образования.

В качестве основного используется историко-сопоставительный метод. Главной задачей курса является подготовка студента к дальнейшему восприятию дисциплин лингвистического цикла: теоретической грамматики, практического курса первого иностранного языка (английский язык), практического курса второго иностранного языка (немецкий/французский язык). Курс «Древние языки и культуры» дается в составе сравнительно-исторического языкознания, поэтому в данный курс включаются сведения по реконструкции древнего языкового материала и фольклора, истории народов, их материальной и духовной культуре. Этот курс нацелен на то, чтобы не только стать введением в общее и частное языкознание, но и пробудить интерес к жизни, культуре и языкам других народов, подготовить студентов к восприятию тех древних и современных языков, которые преподаются на факультете.

Набор входящих знаний и умений, состоящий в понимании грамматической, фонетической и лексической систем латинского языка, специфика перевода древнего адаптированного и неадаптированного текста, обеспечивают требуемый фундамент знаний для изучения основных направлений всех теоретических лингвистических дисциплин и практических курсов иностранных языков.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

1. Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	4
Объем дисциплины в часах	144
Контактная работа:	50.5
Практические занятия	48
Контактные часы на промежуточную аттестацию	2.5
Экзамен	0,3
Зачет	0,2
Предэкзаменационная консультация	2
Самостоятельная работа	76
Контроль	17.5

Форма промежуточной аттестации - зачет 1 семестр, экзамен 2 семестр.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов
	Практические занятия
Тема 1. Алфавит. Гласные. Согласные. Содержание: Алфавит. Система гласных, система согласных. Важнейшие фонетические законы.	4
Тема 2. Характеристика имени. Типы склонения. 1 и 2 склонение. Содержание: Грамматический строй латинского языка. Общие сведения. Характеристика имени. Типы склонения. Первое и второе склонение имен существительных. Первое и второе склонение имен прилагательных.	4
Тема 3. Система инфекта. Образование инфинитива. Настоящее время, будущее и имперфект I, II, III и IV спряжений. Содержание: Общие сведения о глаголе. Образование глагольных форм. Система инфекта. Личные окончания действительного залога. Четыре спряжения латинского глагола. Образование инфинитива. Настоящее время изъявительного наклонения активного залога I, II, IV спряжений. Имперфект. Порядок слов в предложении.	4
Тема 4. Образование времён системы инфекта в конъюнктиве (активный и пассивный залог): praesens и imperfectum. Содержание: Образование глагольных форм. Система инфекта (конъюнктив). Личные окончания действительного залога. Четыре спряжения латинского глагола в конъюнктиве. Настоящее время сослагательного наклонения активного залога I, II, III и IV спряжений. Имперфект сослагательного наклонения.	4
Тема 5. Образование времён системы перфекта в индикативе (активный и пассивный залог): perfectum, plusquamperfectum и futurum II. Содержание: Perfectum изъявительного наклонения активного залога. Plusquamperfectum изъявительного наклонения активного залога. Futurum secundum изъявительного наклонения активного залога. Образование времен системы перфекта страдательного залога. Perfectum изъявительного наклонения пассивного залога. Plusquamperfectum изъявительного наклонения пассивного залога. Futurum secundum изъявительного наклонения пассивного залога.	4
Тема 6. Образование времён системы перфекта в конъюнктиве (активный и пассивный залог): perfectum и plusquamperfectum. Содержание: Perfectum сослагательного наклонения активного залога. Plusquamperfectum сослагательного наклонения активного залога. Futurum secundum сослагательного наклонения активного залога. Образование времен системы перфекта страдательного залога. Perfectum сослагательного наклонения пассивного залога. Plusquamperfectum сослагательного наклонения пассивного залога. Futurum secundum сослагательного наклонения пассивного залога.	4
Тема 7. Отложительные и полуотложительные глаголы. Содержание: Особенности спряжения отложительных и полуотложительных глаголов. Употребление форм отложительных и полуотложительных глаголов в тексте.	2
Тема 8. Предлоги и приставки, глаголы, сложные с esse.	2

Содержание: Предлоги и префиксы. Глаголы сложные с esse. Местоимения is, idem. Неправильные глаголы fero, volo, eo (настоящее время).	
Тема 9. Образование неличных форм глагола: причастия и инфинитивы. Содержание: Образование причастий настоящего времени действительного залога, прошедшего времени страдательного залога, будущего времени. Формы инфинитивов настоящего, прошедшего и будущего времени.	2
Тема 10. Образование неличных форм глагола: герундий, герундив, супин. Содержание: Образование и употребление герундия. Образование и употребление герундива.	2
Тема 11. IV и V склонения существительных. Содержание: Четвертое склонение. Пятое склонение. Система латинского склонения.	2
Тема 12. III склонение существительных (согласное, гласное, смешанное). Содержание: третье согласное склонение (сигматический и асигматический номинатив). Третье гласное склонение: прилагательные и причастия. Третье гласное склонение. Третье смешанное склонение.	2
Тема 13. Прилагательные I и II склонений. Прилагательные III склонения (одного, двух и трёх окончаний). Содержание: Прилагательные всех типов склонений: сходства и различия, особенности сочетаемости с существительными.	2
Тема 14. Степени сравнения прилагательных. Содержание: Степени сравнения прилагательных. Синтаксис падежей при степенях сравнения.	2
Тема 15. Наречия и их степени сравнения. Содержание: Наречие. Степени сравнения наречий.	2
Тема 16. Местоимения (личные, возвратные, притяжательные, указательные, относительные). Содержание: Личные и возвратное местоимения. Указательное местоимение hic. Система указательных местоимений. Относительные местоимения. Вопросительные местоимения. Неопределенные местоимения. Отрицательные местоимения. Соотносительные местоимения	2
Тема 17. Инфинитивы и инфинитивные обороты: accusativus cum infinitivo. Содержание: Употребление полупредикативных конструкций со значением сложного дополнения. Аналогичные явления в других индоевропейских языках.	2
Тема 18. Инфинитивы и инфинитивные обороты: nominativus cum infinitivo. Содержание: Употребление полупредикативных конструкций со значением сложного подлежащего. Аналогичные явления в других индоевропейских языках.	2
Итого:	48

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
Тема 1. Ablativus absolutus	Изучить употребление оборота	16	Изучение теоретического материала	Основная и дополнительная литература,	Тест Решение ситуационн

	Ablativus absolutus		Подготовка к тесту, к решению ситуационных задач, ответам на открытые вопросы	интернет-ресурсы	ых задач Ответы на открытые вопросы
Тема2. Придаточные конструкции нерасчлененной структуры	Изучить употребление придаточных цели, дополнительных, следствия	14	Изучение теоретического о материала Подготовка к тесту, к решению ситуационных задач, ответам на открытые вопросы	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы
Тема3. Perfectum et plusquamperfectum conjunctivi обоих залогов	Изучить употребление Perfectum et plusquamperfectum conjunctivi обоих залогов	14	Изучение теоретического о материала Подготовка к тесту, к решению ситуационных задач, ответам на открытые вопросы	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы
Тема4. Придаточные обстоятельственные, вводимые семантическими и модальными союзами.	Изучить употребление	16	Изучение теоретического о материала Подготовка к тесту, к решению ситуационных задач, ответам на открытые вопросы	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы
Тема5. Перевод латинских стихотворных текстов	Освоить специфику перевода латинских стихотворных текстов	16	Изучение теоретического о материала Подготовка к тесту, к решению ситуационных задач, ответам на открытые вопросы	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы

Итого:	76			
--------	----	--	--	--

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-2. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях о закономерностях функционирования языков мира	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира (латинский язык); системы синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков мира (латинский язык) в самостоятельных исследованиях	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы	Шкала оценивания теста Шкала оценивания решения ситуационных задач Шкала оценивания ответов на открытые вопросы
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: Основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления в языках мира (латинский язык); системы синтаксического	Тест Решение ситуационных задач Ответы на открытые вопросы	Шкала оценивания теста Шкала оценивания решения

			и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации Уметь: Применять полученные знания о структуре и системе языков мира (латинский язык) в самостоятельных исследованиях Владеть: Комплексным подходом к решению лингвистических задач на разных уровнях строения языка с учетом специфики его функционирования; навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами филологической направленности, методикой работы с лингвистическими базами данных		ситуационных задач Шкала оценивания ответов на открытые вопросы
--	--	--	--	--	--

Описание шкал оценивания

Шкала оценивания теста

Критерий	Количество баллов
80-100% правильных ответов	20-15 баллов
70-79 % правильных ответов	14-10 баллов
50-69 % правильных ответов	9-5 баллов
менее 50 % правильных ответов	5-0 баллов

Шкала оценивания решения ситуационных задач

Критерий	Количество баллов
80-100% правильных ответов	20-15 баллов
70-79 % правильных ответов	14-10 баллов
50-69 % правильных ответов	9-5 баллов
менее 50 % правильных ответов	5-0 баллов

Шкала оценивания ответов на открытые вопросы

Критерий	Количество баллов
80-100% правильных ответов	20-15 баллов
70-79 % правильных ответов	14-10 баллов
50-69 % правильных ответов	9-5 баллов
менее 50 % правильных ответов	5-0 баллов

5.3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Открытые вопросы

1. Какой падеж используется в латинском языке для обозначения принадлежности?
2. Какие правила латинского ударения?
3. Какие латинские выражения, означающие «в корне» или «в основе», используются в современном русском языке для описания фундаментальных изменений?
4. Что такое аблатив в латинском языке?
5. Существовал ли артикль в классическом латинском языке?

Ответы:

1. Родительный
2. В латинском языке ударение никогда не ставится на последний слог и не отходит дальше третьего слога от конца
3. аб ово, аб иницио
4. В латинском языке аблатив объединяет функции трёх падежей: отложительного, инструментального и местного падежей
5. Нет

Тест

1. Найдите существительные I склонения во множественном числе. Выберите несколько вариантов ответа.
a) vitas
b) incōla
c) silvis
d) filiam
2. Найдите слово, которое не стоит в форме *nominativus singularis femininum*:
a) poēta
b) culpa
c) bestia
d) aquila
3. Какие существительные II склонения стоят в *nominativus*? Выберите несколько вариантов ответа.
a) puer

- b) verbis
- c) vir
- d) lupus

4. Установите правильную последовательность элементов в полном имени древнеримского аристократа при его упоминании в официальном документе или историческом тексте.

- a) Имя отца в родительном падеже (например, Marci filius — сын Марка).
- b) Родовое имя (номен), оканчивающееся на -ius, -us или -aeus (например, Julius, Cicero, Pompeius).
- c) Личное индивидуальное имя (преномен) (например, Gaius, Lucius, Marcus).
- d) Упомянутый ранее преномен отца (сокращенный до одной буквы, например, М. для Marci) внутри генеалогической цепочки.

5. Какое из слов III согласного склонения имеет асигматический номинатив?

- a) dux
- b) rex
- c) jus
- d) pes

6. Какие слова не относятся к III согласному склонению? Выберите несколько вариантов ответа.

- a) lex
- b) mare
- c) civitas
- d) cor

7. Проведите соответствия между словами и типами III склонения:

- | | |
|-----------|--------------|
| 1) animal | a) смешанное |
| 2) rex | b) гласное |
| 3) pars | c) согласное |

8. Какое слово III склонения не стоит в форме genetivus singularis femininum?

- a) legis
- b) libertatis
- c) maris
- d) salutis

9. Сопоставьте слова III склонения и их грамматические формы:

- | | |
|------------|---------------------------|
| 1) corpore | a) nominativus singularis |
| 2) maris | b) ablativus singularis |
| 3) luce | c) genetivus singularis |
| 4) pes | d) accusativus singularis |

10. Какие грамматические формы существительных IV склонения мужского рода имеют одинаковые окончания? Выберите несколько вариантов ответа.

- a) nominativus singularis
- b) genetivus singularis
- c) dativus pluralis
- d) nominativus pluralis

Ответы

- 1. a, c
- 2. a
- 3. a, c, d
- 4. c, b, a, d
- 5. c
- 6. b, d
- 7. 1-b, 2-c, 3-a
- 8. d
- 9. 1-d, 2-c, 3-b, 4-a
- 10. a, b, d

Ситуационные задачи

- 1. Выражение «Чистая доска» (т.е. дощечка, на которой ничего не написано) – употребляется по отношению к незнающему человеку. Какое латинское выражение можно применить в этой ситуации?
- 2. Выражение «Неизвестная земля» употребляется в переносном смысле как неизвестная область знаний. Какое латинское выражение уместно в этой ситуации?
- 3. Мать-кормилица – старинное традиционное название высшей школы. Как называется родное учебное заведение по-латински?
- 4. В торжественные минуты студенты поют старинную студенческую песню, которая стала традиционным гимном студентов. Как называется студенческий гимн по-латински? Как переводится это название на русский язык?
- 5. После глагола Signa: врач на русском языке указывает, как принимать лекарственное средство. Как называется по-латински эта часть рецепта?

Ответы:

- 1. В этой ситуации можно применить латинское выражение Tabula rasa
- 2. В этой ситуации уместно латинское выражение Terra incognita

3. Родное учебное заведение по-латински называется Alma mater
4. Студенческий гимн по-латински называется Gaudeamus, на русский язык это название переводится Давайте веселиться
5. Эта часть рецепта по-латински называется Signatura

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета и экзамена. Зачет и экзамен проводятся в форме теста, решения ситуационных задач, ответов на открытые вопросы.

Шкала оценивания зачета

Критерий	Количество баллов
80-100% правильных ответов	20-15 баллов
70-79 % правильных ответов	14-10 баллов
50-69 % правильных ответов	9-5 баллов
менее 50 % правильных ответов	5-0 баллов

Шкала оценивания экзамена

Критерий	Количество баллов
80-100% правильных ответов	30-15 баллов
70-79 % правильных ответов	14-10 баллов
50-69 % правильных ответов	9-5 баллов
менее 50 % правильных ответов	5-0 баллов

Шкала выставления итоговой оценки по дисциплине

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа магистранта в течение всего срока освоения дисциплины, а также баллы, полученные на промежуточной аттестации

Баллы, полученные обучающимся в течение освоения дисциплины	Оценка по дисциплине
41-100	Зачтено
0-40	Не зачтено

Баллы, полученные обучающимся в течение освоения дисциплины	Оценка по дисциплине
81-100	отлично
61-80	хорошо
41-60	удовлетворительно
0-40	не удовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература:

1. Васильева, О.Ю. Латинский язык: начальный курс: учеб.пособие / О. Ю. Васильева. - 2-е изд.,испр. - М. : Флинта, 2017. - 316с. – Текст: непосредственный.

Васильева, О. Ю. Латинский язык. Начальный курс : учебное пособие / О. Ю. Васильева. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 314 с. — ISBN 978-5-9765-2867-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/92740> (дата обращения: 30.05.2023). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Куликова, Ю.В. Латинский язык: учебник и практикум для академ.бакалавриата / Ю. В. Куликова. - М. : Юрайт, 2018. - 359с. – Текст: непосредственный.

Куликова, Ю. В. Латинский язык : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Куликова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 359 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9441-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512857> (дата обращения: 30.05.2023).

3. Солопов, А.И. Латинский язык: учеб.пособие для бакалавров / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. - М. : Юрайт, 2012. - 430с. - Текст: непосредственный.

4. Солопов, А. И. Латинский язык : учебник и практикум для вузов / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 458 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00291-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510481> (дата обращения: 30.05.2023).

6.2. Дополнительная литература:

1. Латинский язык: учебник / А. И. Зайцев, Т. П. Корыхалова, Н. В. Крайзмер [и др.]. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2019. — 248 с. - ISBN 978-5-288-05889-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1054128> (дата обращения: 30.05.2023). – Режим доступа: по подписке.

2. Гончарова, Н. А. Латинский язык : учебник / Н.А. Гончарова. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 408 с. — (Высшее образование). - ISBN 978-5-16-018669-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2017315> (дата обращения: 30.05.2023). – Режим доступа: по подписке.

3. Гараева, Л. А. Латинский язык. Курс для начинающих : учеб. пособие / Гараева Л. А. , Салаяев В. А. - 5-е изд. , стер. - Москва : ФЛИНТА, 2018. - 320 с. - ISBN 978-5-9765-1432-4. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976514324.html> (дата обращения: 30.05.2023). - Режим доступа : по подписке.

4. Григорьев, А. В. Латинский язык. Часть I. Теория и практика / Григорьев А. В., Романовская Г. А. - Москва : Прометей, 2011. - 252 с. - ISBN 978-5-4263-0057-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300576.html> (дата обращения: 30.05.2023). - Режим доступа : по подписке.
5. Григорьев, А. В. Латинский язык. Ч. II : Практика : учебное пособие / А. В. Григорьев, Г. А. Романовская/ - Москва : Прометей, 2013. - 138 с. - ISBN 978-5-7042-2489-1. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224891.html> (дата обращения: 30.05.2023). - Режим доступа : по подписке.
6. Латинский язык [Текст] : учебник для пед.вузов / Ярхо В.Н.,ред. - 8-е изд.,испр. - М. : Высш.шк., 2010. - 399с. – Текст: непосредственный.
7. Дьячок, М. Т. Основы латинского языка : учебное пособие для вузов / М. Т. Дьячок. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 166 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-05648-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/515463> (дата обращения: 30.05.2023).
8. Белов, А. М. Ars grammatica. Книга о латинском языке в 2 ч.: учебное пособие / А. М. Белов. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 239 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09479-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:
Часть 1. Основной курс. Тексты: <https://urait.ru/bcode/511212> (дата обращения: 30.05.2023).
Часть 2 : <https://urait.ru/bcode/530262> (дата обращения: 30.05.2023).
9. Козаржевский, А.Ч. Учебник латинского языка [Текст] : учебник / А. Ч. Козаржевский. - 7-е изд. - М. : Либроком, 2012. - 336с. - Текст: непосредственный.
10. **Мирошенкова, В.И.** Lingua Latina: учебник для вузов / В. И. Мирошенкова, Н. А. Федоров. - 10-е изд. - М. : Наука, 2008. - 400с. - Текст: непосредственный.
11. **Мирошенкова, В.И.** Учебник латинского языка: учебник для филол.спец.вузов / В. И. Мирошенкова, Н. А. Федоров. - 2-е изд.,доп. - М. : Изд-во МГУ, 1985. - 288с. - Текст: непосредственный.
12. Розенталь И.С. Учебник латинского языка [Текст] : учебник для вузов / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. - 2-е изд.,стереотип. - М. : Норма, 2014. - 320с. – Текст: непосредственный.
13. **Латинский язык:** учебник для пед.вузов / Ярхо В.Н.,ред. - 7-е изд.,стереотип. - М. : Высш.шк., 2003. - 384с. - Текст: непосредственный.
14. Чеканова Н.В. Краткий курс грамматики латинского языка [Текст] : 2-е изд.,доп : учеб.пособие / Н. В. Чеканова. - М. : Флинта, 2006. - 104с. – Текст: непосредственный.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Электронно-библиотечная система Лань – <https://e.lanbook.com/>
2. Электронно-библиотечная система IR books – <https://www.iprbookshop.ru/>
3. Электронно-библиотечная система Консультант студента – <https://www.studentlibrary.ru/>
4. Электронно-библиотечная система Университетская библиотека онлайн – <https://biblioclub.ru/>
5. Электронно-библиотечная система Юрайт – <https://urait.ru/>
6. EastViewUniversalDatabases – <http://www.ebiblioteka.ru/>. –
7. Библиотека ГУП – http://www.mgou.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=204&Itemid=199.
8. Электронно-библиотечная система Znanium.com – <http://www.znaniy.com/>.
9. Научная электронная библиотека (НЭБ). Режим доступа [http://www.elibrary.ru].

1. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [<http://www.rucont.ru/>].
2. Университетская информационная система Россия (УИС РОССИЯ). Режим доступа [<http://www.uisrussia.msu.ru/is4/main.jsp>]

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.rahul.net/lai/companion.html>
3. <http://www.translationzone.com/>
4. <http://www.webtranslators.com/>
5. http://dir.yahoo.com/Translation_Studies
6. www.routledge.com/textbooks/baker
7. <http://books.kudits.ru>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows
Microsoft Office
Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система «Консультант Плюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)
7-zip
Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения (комплект учебной мебели, ПК, аудиосистема, экран, проектор подвесной);

- учебная аудитория для проведения учебных занятий, оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: комплект учебной мебели, персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Государственного университета просвещения;

- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронной информационно-образовательной среде Государственного университета просвещения. Персональные компьютеры с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду Университета. Доска. Программное обеспечение: Лицензионное программное обеспечение: Зарубежное: Microsoft Windows, Microsoft Office Отечественное: Kaspersky Endpoint Security

Свободно распространяемое программное обеспечение: Зарубежное: Google Chrome, 7-zip
Отечественное: ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)
Информационные справочные системы: система «КонсультантПлюс» Профессиональные базы данных: fgosvo.ru pravo.gov.ru www.edu.ru;

- помещение для самостоятельной работы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, оснащенное компьютерной техникой, подключенной к сети Интернет, обеспечено доступом к электронно-образовательной среде Университета. Комплект специализированной учебной мебели, беспроводный ресивер; специализированный программно-технический комплекс для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья; гарнитура компактная; портативная информационная индукционная система; беспроводной компьютерный джойстик в комплекте с двумя выносными кнопками; беспроводная выносная компьютерная кнопка большая; портативное устройство для чтения печатных материалов; беспроводная клавиатура с большими кнопками и разделяющей клавиши накладкой; увеличитель для работы с удаленными объектами.